Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

(1) # EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

(Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**

(3) EC-type-examination Certificate Number:

PTB 01 ATEX 1069

(4) Equipment: Plug-and-socket device, type GHG 515 .... R....

(5) Manufacturer: CEAG Sicherheitstechnik GmbH

(6) Address: 69412 Eberbach, Germany

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 02-11132.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 50014:1997 + A1 + A2 **EN 50018:2000** **EN 50019:2000**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

II 2 G EEx ed IIC T6

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:

Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor

Braunschweig, April 18, 2002

(13) # SCHEDULE

(14) ## EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 01 ATEX 1069

(15) Description of equipment

The plug-and-socket device, type GHG 515 .... R...., is used for connection of mobile electrical equipment or for connecting cables in potentially explosive atmospheres.

Auxiliary or control contacts in wall-mounting socket outlets may optionally be used.

Staggered slots make sure that only plugs or socket contacts of identical voltage rating can be used together. The plug, the coupling, and socket contact of this plug-and-socket device are designed for compliance with the plug-and-socket device of the same type as certified by conformity statement.

Electrical data

Rated isolation voltage	up to	750 V
Rated voltage	up to	690 V
Rated current	max.	125 A
Utilization category		AC-3

Provided the making and breaking capacities are met, rated values other than those specified above are acceptable and will be defined by the manufacturer on the basis of the operating mode, utilisation category, etc.

Rated cross section

Plug	50 mm²
Wall-mounting socket outlet	50 mm² to 120 mm²

(16) Test report PTB Ex 02-11132

(17) Special conditions for safe use

None

Notes for installation and use

This EC type-examination certificate as well as any future supplements thereto shall at the same time be regarded as supplements for Component Certificate PTB No. Ex-86.B.1070.

(18) Essential health and safety requirements

The tests and the favourable results these have produced reveal that the plug-and-socket device meets the requirements of directive 94/9/EC as well as those of the standards quoted on the cover sheet.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:

Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor

Braunschweig, April 18, 2002

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

1. SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 01 ATEX 1069

(Translation)

Equipment: Plug-and-socket device, type GHG 515 .... R....

Marking: Ⓔx **II 2 G EEx ed IIC T6**

Manufacturer: CEAG Sicherheitstechnik GmbH

Address: Neuer Weg Nord 49
69412 Eberbach, Germany

Description of supplements and modifications

According to EN 50281-1-1:1998 the plug-and-socket device, type GHG 515 .... R.... may also be used in areas in which explosive atmospheres with dust/air mixtures have to be expected to occur occasionally.

The marking is therefore changed to read:

Ⓔx **II 2 G/D EEx de II T6 IP66 T 60 °C**

Test report: PTB Ex 03-13280

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:

Dipl.-Phys. U. Völkel

Braunschweig, September 18, 2003

PHYSIKALISCH-TECHNISCHE BUNDESANSTALT 24

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

Physikalisch-Technische Bundesanstalt • Postfach 33 45 • 38023 Braunschweig

Cooper-Crouse Hinds GmbH
z. Hd. Frau Frankhauser

Neuer Weg Nord 49
69412 Eberbach

Ihr Zeichen:	
Ihre Nachricht vom:	28.01.2008
Unser Zeichen:	3.5-587-04/08-Ko
Unsere Nachricht vom:	
Bearbeitet von:	Ruth Koch
Telefondurchwahl:	+49 (0) 531-592-3501
Telefaxdurchwahl:	+49 (0) 531-592-3505
E-Mail:	Ruth.koch@ptb.de
Datum:	30.04.2008

Normengenerationsänderung nach EN 60079-0 ff und EN 61241-0 ff
Change of the standard generation to EN 60079-0 ff and EN 61241-0 ff
Steckvorrichtung Typ GHG 515 …. R....
Plug-and socket device type GHG 515 …. R....

PTB 01 ATEX 1069

Sehr geehrte Frau Frankhauser,
Dear Mrs. Frankhauser,

die Selbsterklärung zu dem o.g. Gerät auf Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen hat die PTB zur Kenntnis genommen und den zugehörigen Prüfungsunterlagen beigefügt.
Es bestehen keine sicherheitstechnischen Bedenken, das o.g. Gerät mit folgenden Kennzeichnungen zu versehen:

⟨Ex⟩ II 2G Ex de IIC T6

⟨Ex⟩ II 2D Ex tD A21 IP66 T80°C

Wir bitten Sie, diese Änderungen bei zukünftigen Ergänzungen mit aufzunehmen.

b 00 009

Hausadresse, Lieferanschrift:
Bundesallee 100
38116 Braunschweig
Deutschland

Telefon (Zentrale): 0531 592-0
Telefax (Zentrale): 0531 592-9292
E-Mail (Zentrale): poststelle@ptb.de
Internet: http://www.ptb.de

Achtung! Neue Bankverbindung:
Bundeskasse Halle
Landeszentralbank Halle
Konto: 800 010 00
BLZ: 800 000 00

PTB Berlin-Charlottenburg
Abbestraße 2-12
10587 Berlin
Deutschland

Your statement relating the above-named equipment concerning the conformity with the aforementioned standards was acknowledged by PTB and added to the related test documentation. There are no safety-related objections from PTB to mark the above mentioned equipment as follows:

Ⓔx II 2G Ex de IIC T6

Ⓔx II 2D Ex tD A21 IP66 T80°C

We would like to ask you to include this change into the next supplement.

Mit freundlichen Grüßen / Best regards
Im Auftrag / By order

Dr.-Ing. Martin Thedens
Oberregierungsrat

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin

Zertifizierungsstelle, Zertifizierungssektor Explosionsschutz

Cooper Crouse-Hinds GmbH
z. Hd. Herrn Setzer
Neuer Weg-Nord 49

69412 Eberbach

Ihr Zeichen:	**Setzer Edgar**
Ihre Nachricht vom:	**2012-08-20**
Unser Zeichen:	**3.5-3536 /2012-Th**
Unsere Nachricht vom:	
Bearbeitet von:	**Dr.-Ing. Martin Thedens**
Telefondurchwahl:	**(0531) 592 – 35 10**
	(0170) 85 73 177
Telefaxdurchwahl:	**(0531) 592 – 35 05**
E-Mail:	**Martin.Thedens@ptb.de**
	http://www.explosionsschutz.ptb.de
Datum:	**29. August 2012**

Schriftliche Freigabe zu
PTB 99 ATEX 1039, PTB 00 ATEX 1070 und PTB 01 ATEX 1069

Sehr geehrter Herr Setzer,

es bestehen keine sicherheitstechnischen Bedenken die Wandsteckdosen 16A - GHG 511...., 63A - GHG 514.... und 125A - GHG 515.... auch mit einer Signalleuchte, entsprechend den Zeichnungen 16A 3-pol. GHG 511-1-4597, 16A 5-pol. GHG 511-1-4598, 63A 5-pol. GHG 514-1-4599 und 125A 5-pol. GHG 515-1-4600 (siehe Prüfbericht PTB Ex 12-12239) zu produzieren.

Die Signalleuchte soll wahlweise zwei Funktionen erfüllen. Zum einen als Betriebskontrollleuchte für die Ein- und Aus-Funktionsanzeige, zum anderen als eine Bereitschaftsmeldungsanzeige, um zu erkennen, ob am Schalter der Steckdose Spannung anliegt.

Die Steckvorrichtungen können mit folgenden Parametern eingesetzt werden:

Typ	IP Schutzart	T_{amb}	Temperaturklasse
GHG 511. 16A	IP 65	-20°C - +40°C	T6/ T5
GHG 514. 63A	IP 66	-20°C - +40°C	T6/ T5
GHG 515. 125A	IP 66	-20°C - +40°C	T6/ T5

There are no safety-related objections to produce the sockets 16A - GHG 511...., 63A - GHG 514.... and 125A - GHG 515.... with a pilot lamp according the drawings 16A 3-pol. GHG 511-1-4597, 16A 5-pol. GHG 511-1-4598, 63A 5-pol. GHG 514-1-4599 and 125A 5-pol. GHG 515-1-4600 (see test report PTB Ex 12-12239).

The signal lamp optionally fulfills one of the two following functions: one is as an operating control lamp for the On / Off - function display, the other as a standby indicating signal if there is voltage on the socket switch.

The metallic plug and socket system can be used with following parameters:

Type	IP grade	T_{amb}	Temperature Class
GHG 511. 16A	IP 65	-20°C - +40°C	T6/ T5
GHG 514. 63A	IP 66	-20°C - +40°C	T6/ T5
GHG 515. 125A	IP 66	-20°C - +40°C	T6/ T5

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

30/08

Dr.-Ing. Martin Thedens
Oberregierungsrat

600 00 p

Hausadresse,
Lieferanschrift:
Bundesallee 100
38116 Braunschweig
DEUTSCHLAND

Telefon: +49 531 592-0
Telefax: +49 531 592-9292
E-Mail: poststelle@ptb.de
Internet: http://www.ptb.de

Achtung – neue Bankverbindung ab 25. März 2011:
Deutsche Bundesbank, Filiale Leipzig
Kto.-Nr.: 860 010 40 BLZ 860 000 00
IBAN: DE38 8600 0000 0086 0010 40
BIC: MARKDEF1860, VAT-Nr.: DE 811 240 952

PTB Berlin-Charlottenburg
Abbestr. 2-12
10587 Berlin
DEUTSCHLAND